

中文公文寫作課程 (廣州話)
Curso de Chinês Funcional (em Cantonense)

目的： 完成課程後，學員應：1. 瞭解澳門特別行政區常用規範的中文之公文及事務文書的特點、格式、用語以及寫作方法；2. 能用中文撰寫常用公文及事務文書。

Objectivos: Após a conclusão do curso, os participantes devem: 1. Conhecer as características, formulários, linguagem e modo de redacção dos documentos oficiais e administrativos em chinês mais frequentes na RAEM; 2. Dominar a redacção em chinês dos documentos oficiais e de operações gerais mais usados.

對象： 高級技術員、技術員及技術輔助人員。

Destinatários: Técnicos Superiores, Técnicos e Técnicos de apoio.

地點： 澳門馬交石炮台馬路32-36號電力公司大樓8樓。

Local: Estrada D. Maria II, N° 32-36, Edifício CEM, 8° andar.

導師： 澳門理工學院之導師

Formador: Formador do Instituto Politécnico de Macau (IPM)

課程內容：

1. 中文公文的表述方法與語言運用：

- 公文概說
- 公文表述方法
- 公文語言特點
- 常用詞語

2. 公文及事務文書寫作訓練：

- 事務文書概說
- 澳門特別行政區政府行政公文格式
- 公函、證明書
- 通告、公告、佈告、通知、備忘
- 啟事、廣告、海報
- 新聞稿
- 會議文書：議程、會議紀錄、會議紀要
- 計劃書、建議書
- 報告
- 請柬

Programa:

1. Modos de Expressão e a Linguagem dos Documentos Oficiais em Língua Chinesa:

- Introdução a documentos oficiais
- Modos de expressão
- Características na linguagem
- Terminologia mais frequente

2. Redacção de Documentos Oficiais de Operações Gerais:

- Noções gerais sobre documentos oficiais destinados a Serviços Públicos
- Formulários de documentos administrativos na Administração Pública da RAEM
- Ofício e certidão
- Circular, comunicado, aviso, notificação, memorando
- Anúncio, publicidade, cartaz
- Artigo de notícia
- Documentos de reunião: agenda, acta, extracto de acta
- Projecto, proposta
- Informação
- Convite

班別 Turma	上課日期及時間 Data e Horário	課時 Duração	截止報名日期 Prazo de Inscrição
第4A班 Turma 4A	04/11/2020 ~ 09/12/2020 逢星期一、三及四 2 ^{as} , 4 ^{as} e 5 ^{as} 18:30 - 21:00	40 小時 horas	07/10/2020

聯絡人 Pessoal de Contacto :

袁小姐 Elaine Yuen (電話 Tel. : 82919741 ; 電郵地址 email : ilyuen@safp.gov.mo)

區小姐 Daisy Ao (電話 Tel. : 82919747 ; 電郵地址 email : daisyao@safp.gov.mo)

證書：

學員經考核合格及出席率達到課程總時數之85%或以上，才獲發證書。

Certificado:

Ao participante será conferido certificado se for aprovado na avaliação do curso, e simultaneamente se tiver frequentado 85% (ou superior) da duração total do curso.